

資源擔保貸款的條款：律師審查什麼

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

資源擔保貸款協議以英文起草，最常適用英國法，將信貸協議與長期供應合同結合在一起，其中的條款日內瓦律師已學會解讀。還款機制通過境外託管帳戶將交付與償債掛鉤，銷售收益在向國家支付任何款項之前先存入這些帳戶。定價條款確定適用於交付的折扣，這一折扣往往相當可觀。違約和執行條款允許貸款方扣押交付的貨物，有時還可扣押其他資產，而常見的保密條款則阻止條款內容的公開。至於準據法和仲裁條款，則將爭議提交倫敦、日內瓦或巴黎解決。¹

當陷入困境的國家以缺乏議會授權、締約過程中存在腐敗或條款顯失公平為由質疑貸款的有效性時，這些條款便引發了訴訟。若干仲裁和法院程序（其中一些在日內瓦）使非洲國家與貿易公司和銀行對簿公堂。² 因此，為貸款方提供諮詢的日內瓦律師，除條款本身之外，還要核查借款人的行為能力、各項授權、談判過程的反腐敗合規以及條款的公開情況——不公開條款長期被視為常態，如今已成為一項風險因素。

1 註釋

1. Mihalyi 和 Hwang，Resource-Backed Loans in Sub-Saharan Africa，世界銀行，2022 年：以未來石油或礦產交付作擔保的貸款，安

資源擔保貸款的條款：律師審查什麼

哥拉佔所記錄的 465 億美元中的近一半，貸款方包括中國機構（中國進出口銀行 170 億美元，國家開發銀行（CDB）180 億美元）和私營貿易公司（Glencore、Trafigura）；自然資源治理研究所（NRGI），2020 年 2 月 27 日；TXF，“The Rosneft prepayment: Deal of the Year 2013”（通過以包銷合同作擔保的特殊目的載體進行的預付結構）；International Crisis Group，2021 年 10 月 6 日（Trafigura：2013 年 3 月至 2018 年 5 月間向南蘇丹提供約 3 億美元的預付款）。

2. Jeune Afrique，專題“Mines, pétrole : les États africains aux mains des traders ?”[礦業與石油：非洲國家落入貿易商之手？]（jeuneafrique.com）：預付款是由貿易公司發放、以石油貨物“實物”償還本金和利息的貸款；Glencore、Trafigura、Gunvor 和 Vitol 均採用此方式，2014 年 7 月布倫特油價下跌使剛果（布）（剛果國家石油公司（SNPC））和乍得（乍得碳氫化合物公司（SHT））陷入困境，迫使其與作為債權人的貿易公司重新談判。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/geneva-the-clauses-of-resource-backed-loans-what-a-lawyer-examines